

VACUUM PACKING MACHINES
SIMPLY VACUUM
MACCHINE CONFEZIONATRICI SOTTOVUOTO





Siamo produttori di confezionatrici sottovuoto dal 1996 costantemente impegnati al fine di far fronte alle più svariate esigenze di confezionamento dei nostri clienti. L'affidabilità e la solidità, unite alla volontà di cogliere le sfide tecnologiche che il mercato impone, sono da sempre i nostri obiettivi primari.

La nostra mission è infatti quella di soddisfare le esigenze di confezionamento di ogni singolo cliente, professionale o privato.



We are manufacturers of vacuum packaging machines since 1996 and we are constantly committed to meet all types of needs of our customers. Reliability and solidity, along with enthusiasm to pursue technological challenges that the market imposes have always been our primary goals.

Our mission is to meet the packaging needs of every individual, professional or private customer.



Producteurs de machines sous vide depuis 1996, et depuis toujours engagés à faire face aux différentes exigences de conditionnement de nos clients. La fiabilité et la solidité, avec la volonté de cueillir les défis technologiques que le marché impose, représentent depuis toujours notre but primaire. Notre mission est de satisfaire les exigences de tous nos clients, soit professionnels que particuliers.



Somos fabricantes de envasadoras al vacío desde el 1996 y en ese tiempo seguimos mejorando nuestra producción con el fin de satisfacer las necesidades de embalaje más variadas de nuestros clientes. La fiabilidad y la robustez, combinadas con el deseo de tomar los desafíos tecnológicos que impone el mercado, han sido siempre nuestros objetivos principales. Nuestra misión es, de hecho, de cumplir con los requisitos de embalaje de cada cliente, profesional o particular.



Seit 1996 sind wir Hersteller von Vakuumiergeräten und wir versuchen die Verpackungsbedürfnisse unserer Kunden zu erfüllen. Die Zuverlässigkeit und die Solidität zusammen mit der Bereitschaft technologischer Herausforderungen anzunehmen, bleiben immer unsere Schwerpunkte. Unsere Mission ist die Verpackungsbedürfnisse jedes Kunden, professionell oder privat, zu erfüllen.



INDEX

PAG 6 - MERCURIO LINE

ASPIRAZIONE ESTERNA - EXTERNAL ASPIRATION

PAG 10 - MARTE LINE

ASPIRAZIONE ESTERNA - EXTERNAL ASPIRATION

PAG 14 - PLUTONE LINE

CAMPANA DA BANCO - TABLE TOP MACHINES

PAG 20 - VENERE LINE

CAMPANA DA BANCO - TABLE TOP MACHINES

PAG 24 - SATURNO LINE

CAMPANA DA BANCO - TABLE TOP MACHINES

PAG 36 - URANO LINE

CAMPANA CARRELLATE - VACUUM PACKING MACHINE UPON WHEELS

PAG 46 - GIOVE LINE

MACCHINE SOTTOVUOTO PER SETTORE INDUSTRIALE - VACUUM PACKING MACHINES FOR INDUSTRIAL SECTOR

PAG 54 - APOLLO LINE

SOUS VIDE COOKER

PAG 60 - TERRA LINE

TERMOSIGILLATRICI, TESTER, GASTROVAC, SALDATRICI AD IMPULSO - THERMOSEALERS, TESTER, GASTROVAC, THERMOSEALERS

PAG 70 - NETTUNO LINE

ABBATTITORI DI TEMPERATURA - BLAST CHILLER



MERCURIO LINE

MARTE LINE

ASPIRAZIONE ESTERNA
EXTERNAL ASPIRATION



MERCURIO LINE



Le Confezionatrici sottovuoto semi automatiche appartenenti a questa linea sono state concepite per la distribuzione al dettaglio. La struttura esterna completamente in acciaio inox conferisce alla confezionatrice un'estrema robustezza. (SMART uso domestico - struttura in abs)

I Modelli Euromini ed Eurobig sono dotati di un pannello comandi semiautomatico, realizzato per garantire all'utilizzatore finale un'estrema semplicità di utilizzo.



The semi-automatic vacuum packaging machines belonging to this line are designed for retail distribution. The external stainless steel structure gives the packer an extreme robustness. (SMART home use - abs structure)

The Euromini and Eurobig models are equipped with a semi-automatic control panel, designed to give the user an extreme facility in the use.



Les machines s/s vide semi-automatiques de la gamme « MERCURIO » sont conçues pour la distribution au détail. La structure extérieure entièrement en acier inox assure la totale robustesse de ces appareils (Mod. SMART en ABS, pour toute utilisation ménagère).

Les deux modèles Euromini et Eurobig ont leur panneau des commandes semi-automatique, ce qui assure une grande simplicité d'utilisation.



Las envasadoras al vacío con ciclo semiautomático de esta gama se dirigen a las charcuterías y a los pequeños detallantes. La estructura toda de acero inox le da a la envasadora una gran solidez (SMART - uso familiar - estructura de plástico ABS). Los modelos Euromini y Eurobig llevan un panel de mandos semiautomático, realizado para garantizar al usuario un uso muy sencillo.



Die halbautomatische Vakuummaschinen dieser Linie sind für den Einzelhandel gedacht. Das Möbel ist komplett aus Edelstahl realisiert, der ein ist Synonym für hohe Robustheit ist. Die Modelle Euromini und Eurobig sind mit einem halbautomatischen Bedienfeld ausgestattet, um total benutzerfreundlich zu sein.



M E R C U R I O L I N E



SMART



EUROMINI



EUROBIG

Modello model modèles modelo Modelle	Struttura structure structure estructura Struktur	Dim. d'ingombro overall dimension dim. d'encombrement dimensiones Größe	Barra saldante sealing bar barre de soudure barra soldante Schweißleiste	Pompa del vuoto vacuum pump pompe du vide bomba de vacío Vakuumpumpe	Tensione voltage voltage tensión Spannung
Smart	ABS	380x180x 80 H	mm 300	Q= 10/12 LTmin	230 V/50-60 Hz
Euromini	Inox analogic	370x260x130 H	mm 350	Q= 20/24 LTmin	230 V/50-60 Hz
Eurobig	Inox analogic	470x260x130 H	mm 450	Q= 20/24 LTmin	230 V/50-60 Hz



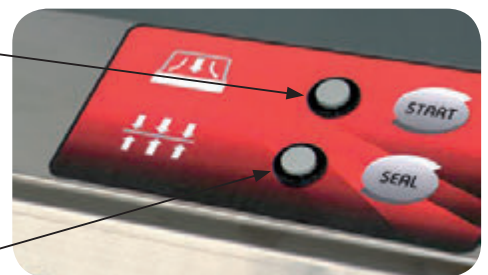
Contenitori sottovuoto
Vacuum containers



Tubo per connessione contenitori
Connection tube for containers

Inizio Vuoto
Vacuum start

Inizio Saldatura
Seal start



MERCURIO LINE



Le Confezionatrici sottovuoto semi automatiche appartenenti a questa linea sono state concepite per la distribuzione al dettaglio. La struttura esterna completamente in acciaio inox conferisce alla confezionatrice un'estrema robustezza. Il pannello comandi è studiato in modo di consentire all'operatore di selezionare sia un ciclo di lavoro automatico o manuale a tre livelli di aspirazione.

Attraverso questi modelli infine è possibile realizzare il vuoto in sacchetti o contenitori



The semi-automatic vacuum packaging machines belonging to this line are designed for retail distribution.

The external stainless steel structure gives the vacuum packer an extreme robustness. The control panel is designed to allow the operator to select either an automatic or a manual operating cycle with three suction levels.

Furthermore with these models it is also possible to vacuum in bags or in external containers.



Les machines s/s vide semi-automatiques de la gamme « MERCURIO » sont conçues pour la distribution au détail. La structure extérieure entièrement en acier inox assure la totale robustesse de ces appareils. Le panneau des commandes permet à l'opérateur de choisir entre la modalité automatique [2 différents niveaux d'aspiration à sélectionner] où celle manuelle pour le cycle de travail. De plus, il est possible avec ces modèles de faire le vide dans les sachets s/s vide où dans les récipients extérieurs.



Las envasadoras al vacío con ciclo semiautomático de esta gama se dirigen a las charcuterías y a los pequeños detallantes. La estructura toda de acero inox le da a la envasadora una gran solidez. El panel de mandos le permite al usuario de elegir si trabajar con ciclo automático o manual, eligiendo tres niveles de aspiración. Con estos modelos se pueden envasar los productos en bolsas o en vasos.



Die halbautomatische Vakuumaschinen dieser Linie sind für den Einzelhandel gedacht. Das Edelstahlmöbel ist Synonym für hohe Robustheit, während der Bedienfeld den Bedienern die Auswahl zwischen automatischen und manuellen Programmen erlaubt. Diese Modelle können sowohl mit Beuteln als auch mit Behältern arbeiten.



M E R C U R I O L I N E



MATIC 35



MATIC 40

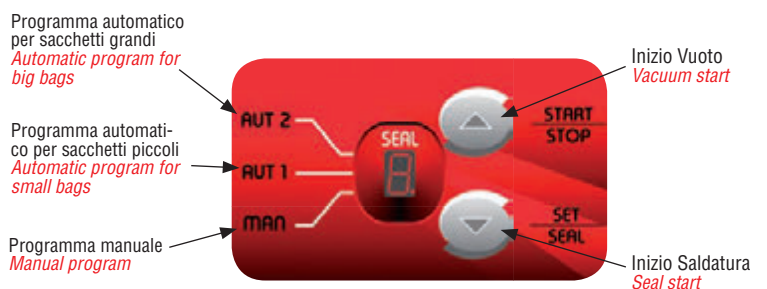


MATIC 50

Modello model modèles modelo Modelle	Struttura structure structure estructura Struktur	Dim. d'ingombro overall dimension dim. d'encombrement dimensiones Größe	Barra saldante sealing bar barre de soudure barra soldante Schweißleiste	Pompa del vuoto vacuum pump pompe du vide bomba de vacío Vakuumpumpe	Tensione voltage voltage tensión Spannung
Matic 35	Inox digit	370x280x170 H	mm 350	Q= 20/24 LTmin	230 V/50-60 Hz
Matic 40	Inox digit	420x280x170 H	mm 400	Q= 20/24 LTmin	230 V/50-60 Hz
Matic 50	Inox digit	520x280x170 H	mm 500	Q= 40/48 LTmin	230 V/50-60 Hz



VUOTOMETRO



MARTE LINE



Le professionali, totalmente automatiche, ideali per qualsiasi esigenza del punto vendita; dal salumiere al supermarket...
...non stop !!!



The professionals, totally automatic, perfect for any requests of the outlet, from the butcher's shop to the supermarket...non stop!!!



The professionals, totally automatic, perfect for any requests of the outlet, from the butcher's shop to the supermarket...non stop!!!



Les professionnelles, complètement automatiques, idéelles pour toute exigence de vente; du charcutier jusqu'aux supermarchés. Pour un travail sans interruption!!



Die komplett automatischen Maschinen sind für jedes Bedürfnis ideal, also von-der Gastronomie zur Supermarkt... Kein Stopp!!

M A R T E L I N E



IDEAL

MAGIC

OIL
MICRO

OIL
COMPAT

Modello model modèles modelo Modelle	Struttura structure structure estructura Struktur	Dim. d'ingombro overall dimension dim. d'encombrement dimensiones Größe	Barra saldante sealing bar barre de soudure barra soldante Schweißleiste	Pompa del vuoto vacuum pump pompe du vide bomba de vacío Vakuumpumpe	Tensione voltage voltage tensión Spannung
Ideal	Inox digit aut.	370x280x180 H	mm 350	Q= 40/48 LTmin	230 V/50-60 Hz
Magic	Inox digit aut.	420x310x180 H	mm 400	Q= 40/48 LTmin	230 V/50-60 Hz
Micro	Inox digit aut.	470x380x210 H	mm 450	Q=8/9.6 m³h-OIL	230 V/50-60 Hz
Compat	Inox digit aut.	520x380x210 H	mm 500	Q=8/9.6 m³h-OIL	230 V/50-60 Hz



Accensione / Spegnimento
confezionatrice
*Switch on / switch off of
the vacuum packaging
machine*



1. Settaggio tempo di vuoto
 2. Settaggio tempo di saldatura
 3. Interruzione anticipata del ciclo di vuoto
- 1. Setting of the vacuum time
2. Setting of the sealing time
3. Stop in advance the vacuum cycle*

Funzione di vuoto in
continuo, per aspirazione
in contenitori gastro
*nonstop vacuum function done
with suction in gastro bowls*

Definizione del tempo di vuoto
raggiunto in busta
*vacuum level reached inside
vacuum bag*

Definizione tempo di salda-
tura (espresso in secondi)
sealing time (in seconds)



PLUTONE LINE

VENERE LINE

SATURNO LINE

**CONFEZIONAMENTO A CAMPANA
DESK VACUUM PACKING MACHINE**



PLUTONE LINE



Rappresentano la linea d'ingresso al mondo professionale del confezionamento a campana. Ideali per svariati settori d'applicazione si caratterizzano in particolare per l'ottima qualità costruttiva, le elevate prestazioni e per un posizionamento economico di mercato estremamente vantaggioso.



These 3 models are meant to be the entry into the field of professional vacuum packaging with chamber machines. Suitable for several sectors of employment, these three models are easily recognizable for their top quality structure, their extremely high work capacity and, above all, for their amazing and extremely advantageous price level.



Elles représentent la ligne d'entrée dans le secteur professionnel du conditionnement dans la cloche. Idées pour les différents secteurs d'usage, elles se caractérisent en particulier pour l'excellente qualité et les performances, ainsi que pour une position de marché très économique et vraiment avantageuse.



Esta es la gama de entrada en el mundo profesional de las envasadoras de campana. Estas máquinas son ideales para muchos sectores y se caracterizan por la óptima calidad constructiva, por el gran rendimiento y gracias al precio ventajoso que le coloca muy bien en el mercado.



Diese Produktgruppe bietet den ersten Schritt in der Welt des professionellen Verpackens mit Kammergeräten. Ideal für eine Vielzahl von Anwendungsbereichen, heben sich diese Geräte insbesondere durch ihre hervorragende Verarbeitungsqualität, das hohe Leistungsniveau und ihre äußerst attraktive wirtschaftliche Marktpositionierung hervor.

P L U T O N E L I N E



ALFA

Modello
model
modèles
modelo
Modelle

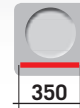
Dim. d'ingombro
overall dimension
dim. d'encombremet
dimensiones
Größe



ESSENTIAL

Dimensioni camera
size of the chamber
dim. de la chambre
dim. de la càmara
Kammergröße

Barra saldante
sealing bar
barre de soudure
barra soldante
Schweißleiste



ERMETIKA

Pompa del vuoto
vacuum pump
pompe du vide
bomba de vacío
Vakuumpumpe

Tensione
voltage
voltage
tensión
Spannung

Modello	Dim. d'ingombro	Dimensioni camera	Barra saldante	Pompa del vuoto	Tensione
model	overall dimension	size of the chamber	sealing bar	vacuum pump	voltage
modèles	dim. d'encombremet	dim. de la chambre	barre de soudure	pompe du vide	voltage
modelo	dimensiones	dim. de la càmara	barra soldante	bomba de vacío	tensión
Modelle	Größe	Kammergröße	Schweißleiste	Vakuumpumpe	Spannung
Alfa	320x500x270 h	260x300x120 h	mm 250	Q= 8/9.6 m³h-OIL	230 V/50-60 Hz
Essential	370x530x250 h	310x350x120 h	mm 300	Q= 8/9.6 m³h-OIL	230 V/50-60 Hz
Ermetika	420x530x400 h	360x400x190 h	mm 350	Q= 8/9.6 m³h-OIL	230 V/50-60 Hz



PLUTONE LINE



Rappresentano la linea d'ingresso al mondo professionale del confezionamento a campana. Ideali per svariati settori d'applicazione si caratterizzano in particolare per l'ottima qualità costruttiva, le elevate prestazioni e per un posizionamento economico di mercato estremamente vantaggioso.



These 3 models are meant to be the entry into the field of professional vacuum packaging with chamber machines. Suitable for several sectors of employment, these three models are easily recognizable for their top quality structure, their extremely high work capacity and, above all, for their amazing and extremely advantageous price level.



Elles représentent la ligne d'entrée dans le secteur professionnel du conditionnement dans la cloche. Idées pour les différents secteurs d'usage, elles se caractérisent en particulier pour l'excellente qualité et les performances, ainsi que pour une position de marché très économique et vraiment avantageuse.



Esta es la gama de entrada en el mundo profesional de las envasadoras de campana. Estas máquinas son ideales para muchos sectores y se caracterizan por la óptima calidad constructiva, por el gran rendimiento y gracias al precio ventajoso que le coloca muy bien en el mercado.



Diese Produktgruppe bietet den ersten Schritt in der Welt des professionellen Verpackens mit Kammergeräten. Ideal für eine Vielzahl von Anwendungsbereichen, heben sich diese Geräte insbesondere durch ihre hervorragende Verarbeitungsqualität, das hohe Leistungsniveau und ihre äußerst attraktive wirtschaftliche Marktpositionierung hervor.

P L U T O N E L I N E



SPRINT



SUPERIOR

Modello model modèles modelo Modelle	Dim. d'ingombro overall dimension dim. d'encombrement dimensiones Größe	Dimensioni camera size of the chamber dim. de la chambre dim. de la càmara Kammergröße	Barra saldante sealing bar barre de soudure barra soldante Schweißleiste	Pompa del vuoto vacuum pump pompe du vide bomba de vacío Vakuumpumpe	Tensione voltage voltage tensión Spannung
Sprint	470x550x430 h	410x450x220 h	mm 400	Q= 12/14.4 m ³ h-OIL	230 V/50-60 Hz
Superior	560x610x430 h	500x460x200 h	mm 490	Q= 20/24 m ³ h-OIL	230 V/50-60 Hz

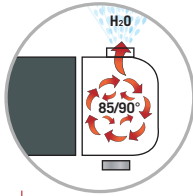


STANDARD FUNCTIONS PER CONFEZIONATRICI A CAMPANA

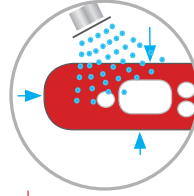
STANDARD FUNCTION ONLY FOR CHAMBER MACHINES



Pannello digitale
Digital panel



Sistema autopulizia olio
Oil made auto cleaning system



Pannello comandi a totale tenuta
contro umidità
Waterproof control Panel



Carter apribile a 90°
90° openable carter



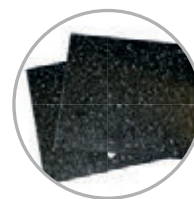
Barre saldanti estraibili
Removable sealing bars



Vasca inox con angoli stondati
senza saldature
Entirely printed stainless steel
vacuum chamber, with internal
round corners



Connessione per attacco gastrovac
Connection for the gastrovac system



Set tavole di riempimento in
polietilene
Polyethilene filling squares set

OPTIONAL PER CONFEZIONATRICI A CAMPANA

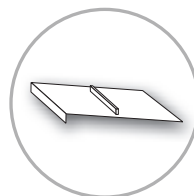
OPTIONALS ONLY FOR CHAMBER MACHINES



Pompa Busch
Busch Pump



Carrello supporto macchina
Charriot on wheels



Piano inclinato per liquidi
Inclined plane for liquids



Tensione e frequenza speciale
Voltage and speciale frequency



Modifica parametri vuoto / saldatura
used to modify vacuum/sealing

Funzione Gas Inerte
Attivata (LED ACCESO)
*Inert gas function on
(LED on)*

1. Settaggio % di vuoto
 2. Settaggio tempo di saldatura
 3. Attivazione funzione saldatura rapida
 4. Attivazione funzione VAC STOP:
interruzione anticipata del ciclo di vuoto
1. *Setting of the vacuum percentage*
 2. *Setting of the sealing time*
 3. *Activation of RAPID SEALING, if you push the button once*
 4. *Activation of VAC STOP FUNCTION (stop in advance the vacuum cycle) if you push the button twice*

Accensione / Spegnimento
confezionatrice
*switch on / switch off of the
vacuum packaging machine*

Funzione di vuoto in
continuo, per aspirazione
in contenitori gastro
*nonstop vacuum function done
with suction in gastro bowls*

Definizione della percentuale
di vuoto raggiunta in camera
*vacuum level reached in the
chamber*

Funzione di pulizia olio pompa
del vuoto.
Premendo il tasto per tre secondi
a campana chiusa
*pushing the button for three
seconds (only when the bell is
closed) the cleaning function of
the vacuum pump begins*

Definizione tempo di saldatura
(espresso in secondi)
sealing time (in seconds)

PANNELLO COMANDI
CONTROL PANEL

VENERE LINE



La nuova serie di confezionatrici digitali da banco. Studiate per il settore della ristorazione, dispongono di camere di vuoto totalmente stondate con barre di saldatura estraibili. Massima facilità nella pulizia. Elettronica semplice e immediata, saldatura a 18 livelli per qualsiasi tipo di sacchetto.



The new series of digital table top vacuum packaging machines. Developed for the Horeca sector, they have pressed round chambers with removable sealing bars. They're really easy to be cleaned. Simple electronics and sealing with 18 different levels for every type of bag.



La nouvelle série de sous-videuses digitales pour comptoir, conçue pour le secteur de la restauration collective, est équipée de chambres de vide entièrement obtenues par estampage ainsi que barres de soudure très stables. Son nettoyage est très facilité et immédiat, son électronique se présente simplifiée au maximum et fortement intuitive. Il est aussi possible de choisir parmi 18 différents niveaux de soudure, selon les caractéristiques des sacs utilisés.



La nueva gama de envasadoras de sobremesa con panel de mandos digital. Ideadas para el sector de la restauración, tienen cámaras de vacío con ángulos redondeados y barras de sellado extraíbles. Estas características hacen a caso que la limpieza interior sea muy sencilla así como sencilla es la electrónica. Tienen 18 niveles programables de sellado, para cualquier tipo de bolsa.



Die neue Serie von digitalen Tischvakuumverpackungsmaschinen. Sie wurden für den Horeca-Sektor entwickelt und haben gepresste Vakuumkammern ohne Ecken und ausziehbare Schweißleisten. Die Reinigung ist absolut praktisch. Die Elektronik ist einfach und es gibt 18 Schweißungsstufen für alle Beutelgröße.



V E N E R E L I N E



SYSTEM 30



SYSTEM 35



SYSTEM 40



SYSTEM 45

Modello model modèles modelo Modelle	Dim. d'ingombro overall dimension dim. d'encombrement dimensiones Größe	Dimensioni camera size of the chamber dim. de la chambre dim. de la càmara Kammergröße	Barra saldante sealing bar barre de soudure barra soldante Schweißleiste	Pompa del vuoto vacuum pump pompe du vide bomba de vacío Vakuumpumpe	Tensione voltage voltage tensión Spannung
System 30	410x460x420 H	310x350x190 H	mm 300	Q= 8/9.6 m ³ h-OIL	230 V/50-60 Hz
System 35	460x500x420 H	360x400x190 H	mm 350	Q= 8/9.6 m ³ h-OIL	230 V/50-60 Hz
System 40	510x560x450 H	410x450x220 H	mm 400	Q= 20/24 m ³ h-OIL	230 V/50-60 Hz
System 45	560x610x450 H	460x500x220 H	mm 450	Q= 20/24 m ³ h-OIL	230 V/50-60 Hz



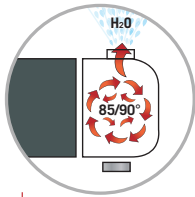
Camera di vuoto stampata con angoli stondati / Printed vacuum chamber with round corners

STANDARD FUNCTIONS PER CONFEZIONATRICI A CAMPANA

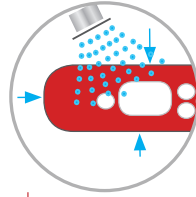
STANDARD FUNCTION ONLY FOR CHAMBER MACHINES



Pannello digitale
Digital panel



Sistema autopulizia olio
Oil made auto cleaning system



Pannello comandi a totale tenuta
contro umidità
Waterproof control Panel



Carter apribile a 90°
90° openable carter



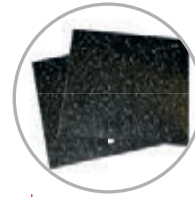
Barre saldanti estraibili
Removable sealing bars



Vasca inox con angoli stondati
senza saldature
Entirely printed stainless steel
vacuum chamber, with internal
round corners



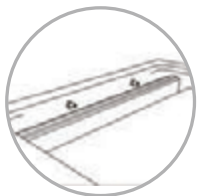
Connessione per attacco gastrovac
Connection for the gastrovac system



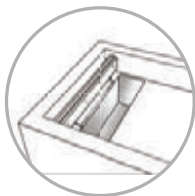
Set tavole di riempimento in
polietilene
Polyethilene filling squares set

OPTIONAL PER CONFEZIONATRICI A CAMPANA

OPTIONALS ONLY FOR CHAMBER MACHINES



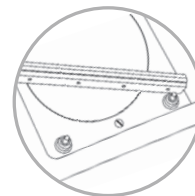
Installazione gas inerte
Arrangement for idle gas



Vasca doppia altezza per
confezionamento liquidi (SYSTEM 40)
Special double height vacuum chamber
to pack liquids (SYSTEM 40)



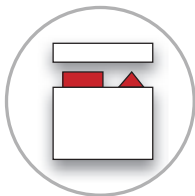
Pompa Busch
Busch Pump



Saldatura con pistoni senza cavi
Sealing with cableless pistons



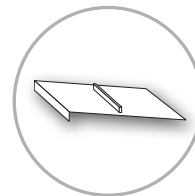
Carrello supporto macchina
Charriot on wheels



Taglio Eccedenza
Exceeding cutting bar



Sistema bloccaggio campana
Lid Hook



Piano inclinato per liquidi
Inclined plane for liquids



Tensione e frequenza speciale
Voltage and speciale frequency



Modifica parametri vuoto / saldatura / tempo immissione gas
 - Attivazione / Disattivazione GAS INERTE
used to modify vacuum/sealing/gas injection time parameters
 - connection/disconnection of inert gas

Funzione Gas Inerte
 Attivata (LED ACCESO)
Inert gas function on
 (LED on)

1. Settaggio % di vuoto
 2. Settaggio tempo di saldatura
 3. Attivazione funzione saldatura rapida
 4. Attivazione funzione VAC STOP:
 interruzione anticipata del ciclo di vuoto
1. *Setting of the vacuum percentage*
 2. *Setting of the sealing time*
 3. *Activation of RAPID SEALING, if you push the button once*
 4. *Activation of VAC STOP FUNCTION (stop in advance the vacuum cycle) if you push the button twice*



Accensione / Spegnimento
 confezionatrice
switch on / switch off of the
vacuum packaging machine

Funzione di vuoto in
 continuo, per aspirazione
 in contenitori gastro
nonstop vacuum function done
with suction in gastro bowls

Definizione della percentuale di
 vuoto raggiunta in camera
vacuum level reached in the
chamber

Funzione di pulizia olio pompa del
 vuoto.
 Premendo il tasto per tre secondi
 a campana chiusa
pushing the button for three
seconds (only when the bell is
closed) the cleaning function of
the vacuum pump begins

Definizione tempo di saldatura
 (espresso in secondi)
sealing time (in seconds)

PANNELLO COMANDI CONTROL PANEL

SATURNO LINE



La nuova linea "Saturno" estremamente curata nei particolari, dotata di molteplici funzioni operative si impone al vertice della propria categoria; max applicazione nel settore alberghiero, gastronomia ecc....



The new "Saturno" line, characterized by an extreme accuracy in details and equipped with several working functions, can be placed at the top of its category; full application in the catering field, gastronomy etc.



La nouvelle ligne « Saturno », extraordinairement soignée dans les particuliers et douée de plusieurs fonctions de travail, se place au sommet de sa catégorie; application maximale dans le secteur hôtelier, la gastronomie, etc.



La nueva gama "Saturno" extremadamente cuidada en los particulares, equipada de multiples funciones operativas se impone a la cumbre de la categoria propia. La mayor aplicaciòn en el sector de la hosteleria, en la restauraciòn y en las gastronomias.



Die neue „Saturno“ Linie ist besonders sorgfältig mit den Einzelheiten, sie hat verschieden Funktionen und sie ist das Beste Ihrer Kategorie. Diese Maschinen sind für Hotel und Gastronomie geeignet.



S A T U R N O L I N E

**SALDATURA CON
PISTONI SENZA CAVI
CABLELESS SEALING
WITH PISTONS**

CONFEZIONAMENTO A CAMPANA - DESK VACUUM PACKING MACHINE



POCKET



JUNIOR



MIDY



BASIC

Modello model modèles modelo Modelle	Dim. d'ingombro overall dimension dim. d'encombrement dimensiones Größe	Dimensioni camera size of the chamber dim. de la chambre dim. de la càmara Kammergröße	Barra saldante sealing bar barre de soudure barra soldante Schweißleiste	Pompa del vuoto vacuum pump pompe du vide bomba de vacío Vakuumpumpe	Tensione voltage voltage tensión Spannung
Pocket Display	360x400x400 H	260x300x160 H	mm 250	Q= 8/9.6 m ³ h-OIL	230 V/50-60 Hz
Junior Display	410x460x420 H	310x350x190 H	mm 300	Q= 8/9.6 m ³ h-OIL	230 V/50-60 Hz
Midy Display	460x500x420 H	360x400x190 H	mm 350	Q= 8/9.6 m ³ h-OIL	230 V/50-60 Hz
Basic Display	510x560x450 H	410x450x220 H	mm 400	Q= 20/24 m ³ h-OIL	230 V/50-60 Hz



Saldatura con pistoni senza cavi / Cableless sealing with pistons

SATURNO LINE



La nuova linea "Saturno" estremamente curata nei particolari, dotata di molteplici funzioni operative si impone al vertice della propria categoria; max applicazione nel settore alberghiero, gastronomia ecc....



The new "Saturno" line, characterized by an extreme accuracy in details and equipped with several working functions, can be placed at the top of its category; full application in the catering field, gastronomy etc.



La nouvelle ligne « Saturno », extraordinairement soignée dans les particuliers et douée de plusieurs fonctions de travail, se place au sommet de sa catégorie; application maximale dans le secteur hôtelier, la gastronomie, etc.



La nueva gama "Saturno" extremadamente cuidada en los particulares, equipada de multiples funciones operativas se impone a la cumbre de la categoria propia. La mayor aplicaciòn en el sector de la hosteleria, en la restauraciòn y en las gastronomias.



Die neue „Saturno“ Linie ist besonders sorgfältig mit den Einzelheiten, sie hat verschieden Funktionen und sie ist das Beste Ihrer Kategorie. Diese Maschinen sind für Hotel und Gastronomie geeignet.



S A T U R N O L I N E

SALDATURA CON
PISTONI SENZA CAVI
CABLELESS SEALING
WITH PISTONS

CONFEZIONAMENTO A CAMPANA - DESK VACUUM PACKING MACHINE



MIXER



MIXER PLUS



MIXER DUO



MIXER XXL



Modello
model
modèles
modelo
Modelle

Dim. d'ingombro
overall dimension
dim. d'encombrement
dimensiones
Größe

Dimensioni camera
size of the chamber
dim. de la chambre
dim. de la càmara
Kammergröße

Barra saldante
sealing bar
barre de soudure
barra soldante
Schweißleiste

Pompa del vuoto
vacuum pump
pompe du vide
bomba de vacío
Vakuumpumpe

Tensione
voltage
voltage
tensión
Spannung

Mixer Display

560x610x450 H

460x500x220 H

mm 450

Q= 20/24 m³h-OIL

230 V/50-60 Hz

Mixer Plus Display

620x630x450 H

520x520x220 H

mm 500

Q= 20/24 m³h-OIL

230 V/50-60 Hz

Mixer Duo Display

600x560x450 H

500x460x220 H

2x(mm 450)

Q= 20/24 m³h-OIL

230 V/50-60 Hz

Mixer XXL Display

920x540x450 H

820x420x180 H

2x(mm 400)

Q= 20/24 m³h-OIL

230 V/50-60 Hz



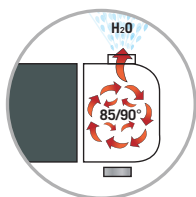
Camera stondata per facilitare la pulizia / Chamber with round corners for easy cleaning

STANDARD FUNCTIONS PER CONFEZIONATRICI A CAMPANA

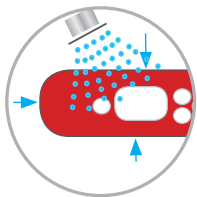
STANDARD FUNCTION ONLY FOR CHAMBER MACHINES



Pannello multifunzione digit - 10 PRG
Multifunction digit panel - 10 PRG



Sistema autopulizia olio
Oil made auto cleaning system



Pannello comandi a totale tenuta
contro umidità
Waterproof control Panel



Carter apribile a 90°
90° openable carter



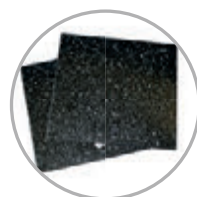
Saldatura con pistoni senza cavi
Sealing with cableless pistons



Vasca inox con angoli stondati
senza saldature
Entirely printed stainless steel
vacuum chamber, with internal
round corners



Connessione per attacco gastrovac
Connection for the gastrovac system



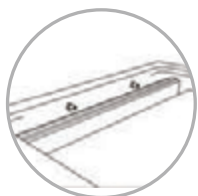
Set tavole di riempimento in
polietilene
Polyethylene filling squares set



Soft vacuum elettronico
Electronic soft vacuum

OPTIONAL PER CONFEZIONATRICI A CAMPANA

OPTIONALS ONLY FOR CHAMBER MACHINES



Installazione gas inerte
Arrangement for idle gas



Installazione stampante
Printer installation



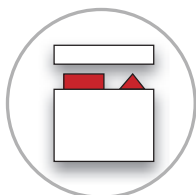
Pompa Busch
Busch Pump



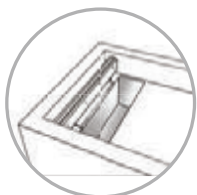
Sensore di vuoto
Vacuum sensor



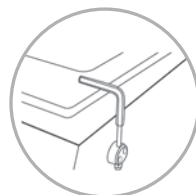
Barra saldante aggiuntiva
Extra Sealing Bar



Taglio Eccedenza
Exceeding cutting bar



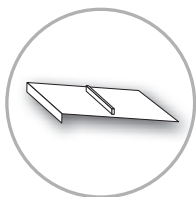
Vasca doppia altezza per
confezionamento liquidi (BASIC)
Special double height vacuum chamber
to pack liquids (BASIC)



Sistema bloccaggio campana
Lid Hook



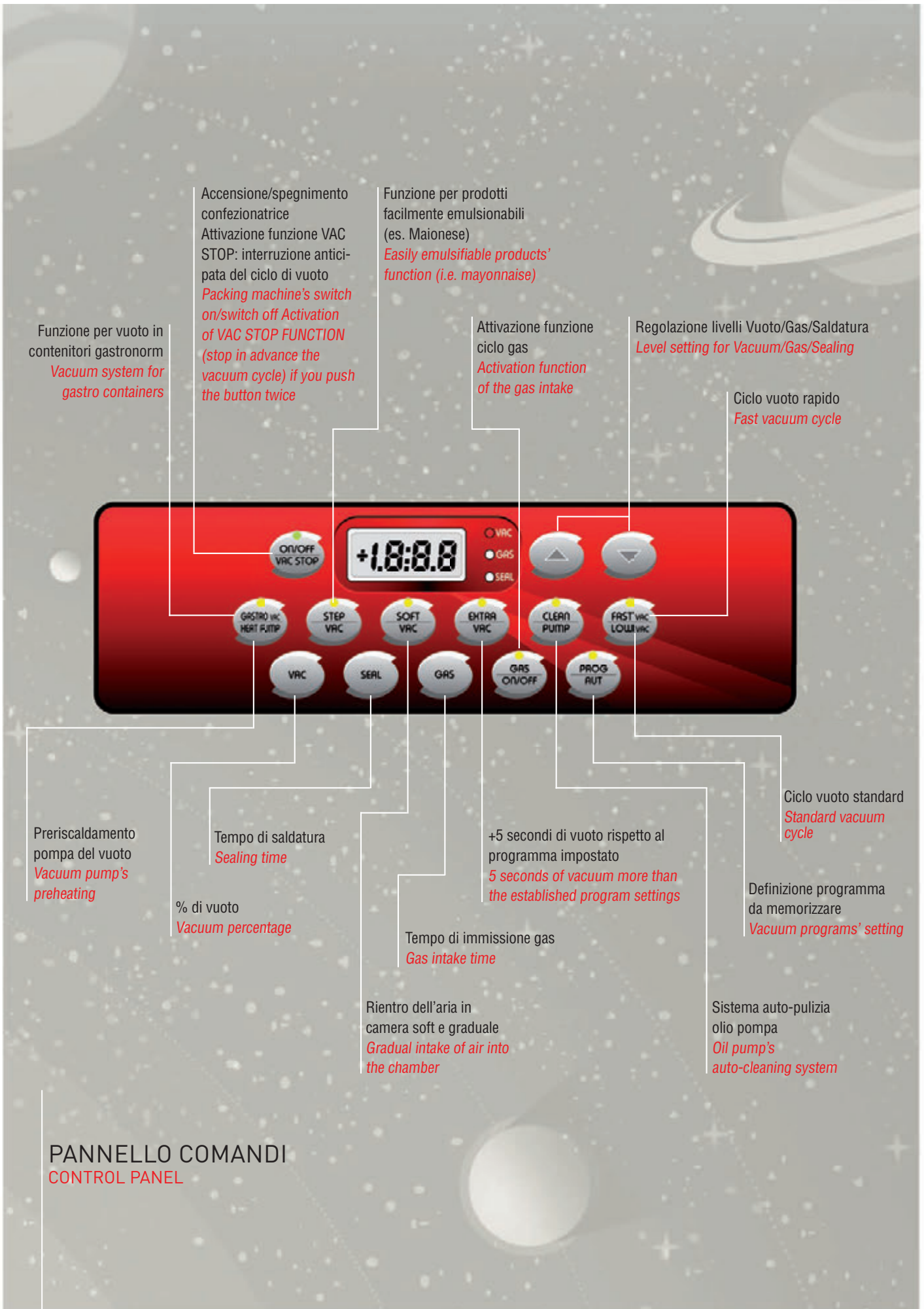
Carrello supporto macchina
Charriot on wheels



Piano inclinato per liquidi
Inclined plane for liquids



Tensione e frequenza speciale
Voltage and speciale frequency



Accensione/spengimento confezionatrice
Attivazione funzione VAC STOP: interruzione anticipata del ciclo di vuoto
Packing machine's switch on/switch off Activation of VAC STOP FUNCTION (stop in advance the vacuum cycle) if you push the button twice

Funzione per prodotti facilmente emulsionabili (es. Maionese)
Easily emulsifiable products' function (i.e. mayonnaise)

Funzione per vuoto in contenitori gastronorm
Vacuum system for gastro containers

Attivazione funzione ciclo gas
Activation function of the gas intake

Regolazione livelli Vuoto/Gas/Saldatura
Level setting for Vacuum/Gas/Sealing

Ciclo vuoto rapido
Fast vacuum cycle



Preriscaldamento pompa del vuoto
Vacuum pump's preheating

Tempo di saldatura
Sealing time

% di vuoto
Vacuum percentage

+5 secondi di vuoto rispetto al programma impostato
5 seconds of vacuum more than the established program settings

Ciclo vuoto standard
Standard vacuum cycle

Definizione programma da memorizzare
Vacuum programs' setting

Tempo di immissione gas
Gas intake time

Rientro dell'aria in camera soft e graduale
Gradual intake of air into the chamber

Sistema auto-pulizia olio pompa
Oil pump's auto-cleaning system

PANNELLO COMANDI CONTROL PANEL

SATURNO LINE



Questi due modelli, pensati per il settore GDO, si distinguono per un carattere innovativo evidenziabile in alcuni caratteri distintivi

- pannello comandi di ultima generazione che offre la possibilità di memorizzare 20 programmi di lavoro
- Struttura interna priva di vasca ma con piano di lavoro ideale per una migliore facilità di pulizia
- Barre saldanti totalmente removibili

L'innovazione incontra l'affidabilità che contraddistingue da sempre i nostri modelli di confezionatrici a campana.



These two models, have been created for the GDO sector, they distinguish themselves from others for their innovative design and functions highlighted in some distinctive features:

- Latest generation control panel that offers the ability to memorize 20 working programs
- Inner structure without chamber but with a work surface ideal for better hygiene.
- Fully removable sealing bars

With our machines, innovation meets reliability that has always characterized our vacuum packing machines.



Ce sont deux modèles, conçus pour le secteur de la distribution à grande échelle, qui se distinguent par leur caractère innovant immédiatement détectable grâce à :

- Leur panneau des commandes de dernière génération qui permet de mémoriser jusqu'à 20 programmes de travail
- Leur structure intérieure prive de cuve mais une surface plane de travail qui facilite tout nettoyage à la fin du travail
- Les barres de soudure entièrement amovibles qui permettent un nettoyage immédiat et complet de la chambre du vide.

L'innovation rencontre donc la fiabilité qui a toujours marqué nos emballuses s/s vide à comptoir.



Estos dos modelos, que se dirigen a las cadenas de supermercados, se destacan para algunas características innovadoras:

- Panel de mandos de última generación que ofrece la posibilidad de memorizar 20 programas de trabajo
- Mueble sin cuba sino con plano de trabajo que ayuda la sencillez de la limpieza
- Barras soldantes removibles por completo

La innovación encuentra la fiabilidad que caracteriza desde siempre nuestros modelos de envasadoras al vacío de campana.



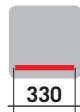
Diese zwei Modelle heben sich durch innovative Merkmale hervor:

- Neuer digitale Bedienfelder mit 20 Arbeitsprogrammen
- Innere Kammer ohne Wanne mit einem praktischen Arbeitsflach, um die Maschine komplett und schnell zu reinigen.
- Abnehmbare Schweißbalken

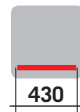
Innovation harmoniert mit Zuverlässigkeit, die stets eine der Stärken unseren Kammermaschinen ist.



S A T U R N O L I N E



CLEAN 33



CLEAN 43

Modello
model
modèles
modelo
Modelle

Dim. d'ingombro
overall dimension
dim. d'encombrement
dimensiones
Größe

Dimensioni camera
size of the chamber
dim. de la chambre
dim. de la càmara
Kammergröße

Barra saldante
sealing bar
barre de soudure
barra soldante
Schweißleiste

Pompa del vuoto
vacuum pump
pompe du vide
bomba de vacío
Vakuumpumpe

Tensione
voltage
voltage
tensión
Spannung

Clean 33

440X490X385 H

350X360X140 H

mm 330

Q= 8/9.6 m³h-OIL

230 V/50-60 Hz

Clean 43

550X580X425 H

450X460X140 H

mm 430

Q= 20/24 m³h-OIL

230 V/50-60 Hz

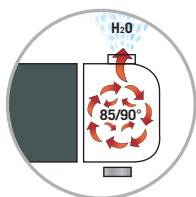


STANDARD FUNCTIONS PER CONFEZIONATRICI A CAMPANA

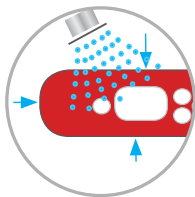
STANDARD FUNCTION ONLY FOR CHAMBER MACHINES



Pannello multifunzione digit - 10 PRG
Multifunction digit panel - 10 PRG



Sistema autopulizia olio
Oil made auto cleaning system



Pannello comandi a totale tenuta contro umidità
Waterproof control Panel



Carter apribile a 90°
90° openable carter



Saldatura con pistoni senza cavi
Sealing with cableless pistons



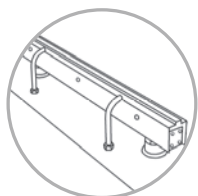
Connessione per attacco gastrovac
Connection for the gastrovac system



Soft vacuum elettronico
Electronic soft vacuum

OPTIONAL PER CONFEZIONATRICI A CAMPANA

OPTIONALS ONLY FOR CHAMBER MACHINES



Installazione gas inerte
Arrangement for idle gas



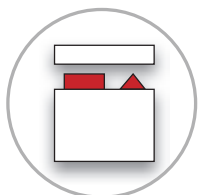
Installazione stampante
Printer installation



Pompa Busch
Busch Pump



Sensore di vuoto
Vacuum sensor



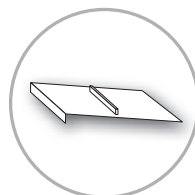
Taglio Eccedenza
Exceeding cutting bar



Sistema bloccaggio campana
Lid Hook



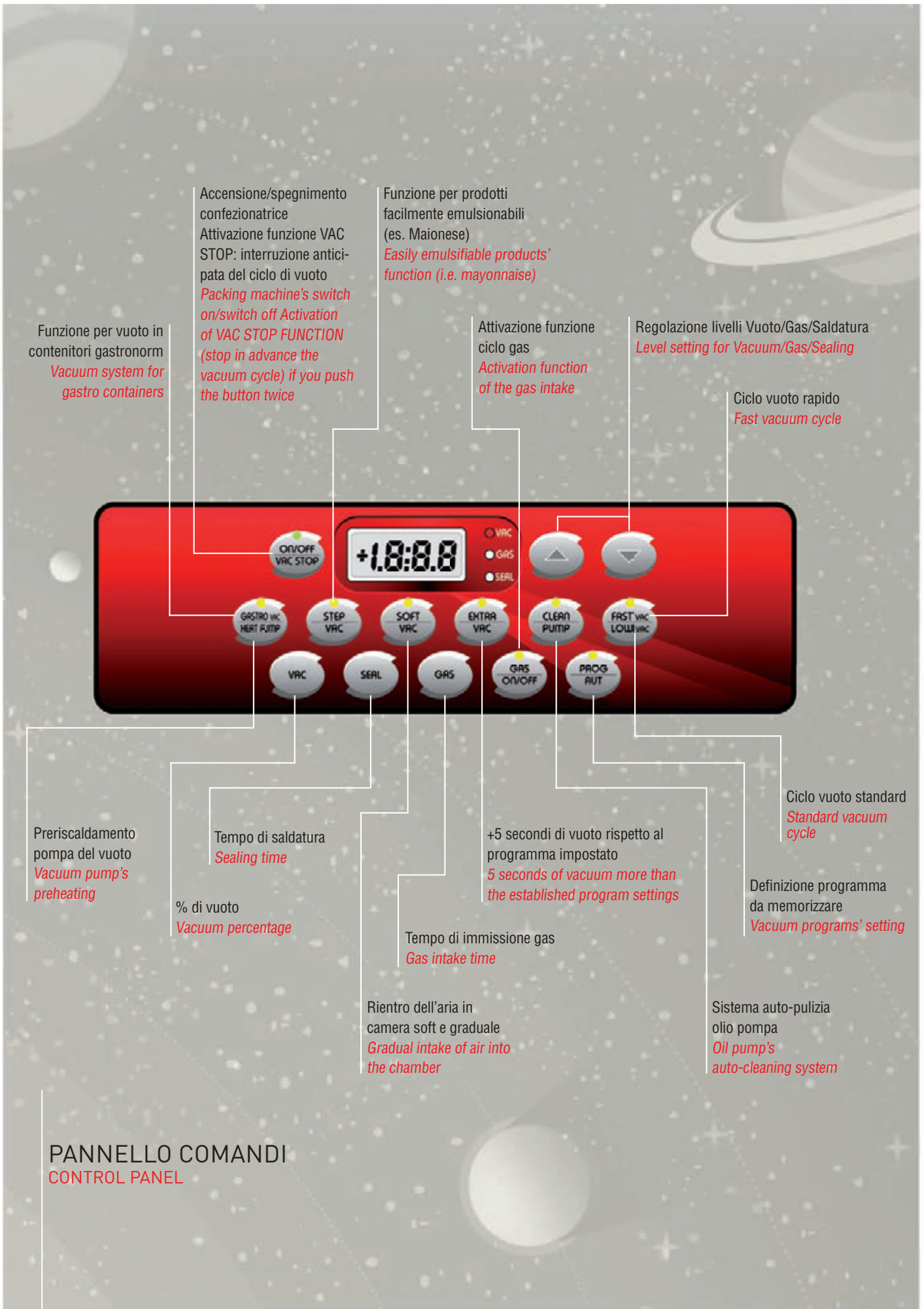
Carrello supporto macchina
Charriot on wheels



Piano inclinato per liquidi
Inclined plane for liquids



Tensione e frequenza speciale
Voltage and speciale frequency



Accensione/spengimento confezionatrice
Attivazione funzione VAC STOP: interruzione anticipata del ciclo di vuoto
Packing machine's switch on/switch off Activation of VAC STOP FUNCTION (stop in advance the vacuum cycle) if you push the button twice

Funzione per prodotti facilmente emulsionabili (es. Maionese)
Easily emulsifiable products' function (i.e. mayonnaise)

Funzione per vuoto in contenitori gastronorm
Vacuum system for gastro containers

Attivazione funzione ciclo gas
Activation function of the gas intake

Regolazione livelli Vuoto/Gas/Saldatura
Level setting for Vacuum/Gas/Sealing

Ciclo vuoto rapido
Fast vacuum cycle



Preriscaldamento pompa del vuoto
Vacuum pump's preheating

Tempo di saldatura
Sealing time

+5 secondi di vuoto rispetto al programma impostato
5 seconds of vacuum more than the established program settings

Ciclo vuoto standard
Standard vacuum cycle

% di vuoto
Vacuum percentage

Tempo di immissione gas
Gas intake time

Definizione programma da memorizzare
Vacuum programs' setting

Rientro dell'aria in camera soft e graduale
Gradual intake of air into the chamber

Sistema auto-pulizia olio pompa
Oil pump's auto-cleaning system

PANNELLO COMANDI CONTROL PANEL

